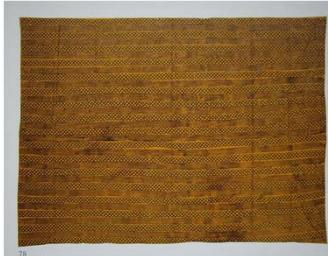


3. Scripture textile connecting the whole world



Ozone Layer, aluminum, copper, 2010, 420x540cm



Adinkra, cotton, Asante, Ghana
アシンクラ、綿、アサンテ、ガーナ



Kente Cloth
cotton, Ewe, Togo, National Museum of Ethnology
ケンテクロス
綿、エウエ、トーゴ、国立民族学博物館蔵



El Anatsui, *Ozone Layer*, 2010, artist's collection.
エル・アナツイ、《オゾン層》 2010年 作家蔵
異文化交渉・交易の実相が織りの構造のなかに反復して宿される布。
ニジェール河流域地域の物流の縮尺模型。布の構造を金属に置換。
アフリカヨコハマの「隠れの技術」の描像が織り込まれた一金属織物



アシンクラ(左)の紋様の記憶、ケンテクロスに織り込まれた交易の実相が
廃材の金属に置換された。変形可能・折り畳み・伸縮性。包むものとしての布。



Coat of mail くuibakatibala 体を覆う金属片の織物;衣服と彫刻とのあいだ



Sandro Botticelli, *Venus and Mars*, 1483, National Gallery, London
ボッティチエリ《ヴィーナスとマルス》1483年 ロンドン・ナショナルギャラリー
包み込む布による、金属=武器の武装解体 柔軟性の勝利



A Sample of the coat of mail (above)
地球表面を覆う、世界大に肥大しつ
つある、金属の皮膚
無限増殖の病理

El Anatsui, *Fresh and Fading
Memories*, 2007, Palazzo Fortuny
(right)



世界の布地・
大量消費社会の縮図
金属廢材たちの無言の怨念を
結び合わせ、これまで消費されて
きた。その潜在力を統合し、昇華する。
廃材の魂、その氣=趨勢を追い風に
して、風を孕んだ帆のように膨らます。

Umenoshima Dream Island
Tokyo Bay

